

## Lilly Axster, Christine Aebi: Ein bisschen wie du / A little like you



**Zaglossus Verlag 2018, 64 Seiten, 23,00 Euro, Ab 7 Jahren und für alle**

"Du bist genau richtig, so, wie du bist." // "You are on point, Terry, just cool, just you." 2 Sprachen, 2 Arten, um eine wichtige Botschaft zu formulieren. Um einer jüngst verstorbenen Freundin zu gedenken, greift das Bilderbuchkollektiv neben der Bilingualität auf viele unterschiedliche Formen des Erzählens in Text und Bild zurück und kreiert so ein facettenreiches Erinnerungsbild an Mom Chioma, die als junge Frau von Nigeria nach Wien gekommen ist. Traurig gestimmt findet sich dort auch die Ich-Erzählerin Terry wieder. In einer Wohnung, in der der offene Kleiderschrank und die vielen persönlichen Gegenstände auf "die allergrößte Superheldin" verweisen. Vor allem sind es aber die Geschichten von früher, "von der Socken-Sache zum Beispiel, oder ihrem Sonntagskleid-Geheimnis", über das Ankommen in einem neuen Land und über das Recht anders sein zu dürfen, die die junge Terry so liebt(e). Ein Bilderbuch, dessen elaborierte Illustrationen, dessen fein abgestimmtes Spiel mit Schrift und Sprache ein farbenfrohes Denkmal setzen: für eine besondere Freundschaft und für eine besondere Frau.

Preiskollektion Bundeskanzleramt, [www.lesefest.at](http://www.lesefest.at), April 2019